

## YARWAY PED/ATEX - INSTRUCTIONS D'EXPLOITATION ET DE SÉCURITÉ DÉSURCHAUFFEUR

Avant l'installation, ces instructions doivent être lues et comprises entièrement

*!! Lisez toutes les étiquettes d'avertissement posées sur le désurchauffeur avant d'assurer son exploitation ou entretien !!  
Il ne faut jamais ouvrir, démonter ou modifier le dispositif pendant qu'il est sous pression/ température ou d'autres conditions dangereuses.*

### AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, il est important de prendre les précautions suivantes avant de commencer à installer le désurchauffeur :

1. Lisez ce document et toutes les étiquettes posées sur le désurchauffeur avant d'assurer son installation, exploitation ou maintenance.
2. Utilisez le désurchauffeur pour l'application prévue (selon contrat/spécification).
3. Retirez le désurchauffeur avec soin de son emballage, le soulevant à l'aide de sangles autour du corps (systèmes lourds).
4. N'employez pas le raccord d'entrée d'eau, le raccord à brides ou les accessoires du désurchauffeur pour le soulever.
5. Pour l'installation du désurchauffeur, utilisez des joints d'étanchéité et des éléments de serrage conformes au code de tuyauterie applicable (ASME/ANSI B31.1 ou EN) sans 'forces, moments et couples'.
6. Il est interdit d'effectuer des montages/modifications supplémentaires sur les désurchauffeurs sans l'autorisation de Yarway.
7. La conduite doit être dépressurisée, purgée, évacuée et refroidie avant l'installation.
8. Les désurchauffeurs, actionneurs et accessoires doivent seulement être manipulés par du personnel formé sur tous les aspects des techniques de manutention/levage mécanique et manuel, ainsi que les procédures de sécurité standard. En cas de doute, consultez votre superviseur et/ou votre responsable de la sécurité.
9. Yarway n'accepte aucune responsabilité pour les travaux sur site réalisés sous la supervision d'autrui.
10. Chaque conduite d'alimentation d'eau pour désurchauffeur doit être protégée avec son propre filtre à tamis (taille de perforation maximale : 0.1 mm).
11. Isolez le désurchauffeur conformément aux exigences de l'installation.

12. Il faut absolument suivre la procédure décrite dans le Manuel d'installation, d'exploitation et de maintenance.

13. La température de surface, comme définie dans la norme 94/9/CE, Annexe II 2.3.1.2 du désurchauffeur, dépend de la conception interne du système. Lorsque ce dernier est installé, la température ne peut pas être contrôlée par le fabricant.

### INSTALLATION

1. Placez le désurchauffeur avec le joint d'étanchéité sur la bride de fixation et insérez la tuyère de pulvérisation avec soin dans le tuyau de distribution.
2. Vérifiez que l'ensemble pulvérisateur est orienté dans le sens de l'écoulement de la vapeur avant de serrer les boulons de fixation.
3. L'installation peut être effectuée sur une tuyauterie verticale ou horizontale (pour les systèmes lourds, utilisez un support), mais l'injection d'eau doit toujours être dans le même sens que l'écoulement de la vapeur.
4. Lorsque l'alimentation d'eau comporte des composants de fermeture automatique (y compris des actionneurs électriques), une soupape de sûreté à pression de type approuvé doit être installée (voir exemple dans Manuel d'installation, d'exploitation et de maintenance).
5. Le raccordement des alimentations électriques et/ou des conduites d'air doit être conforme au manuel d'instructions du fabricant.
6. Vérifiez et réglez (si nécessaire) les valeurs de consigne pour le régulateur à filtre à air et le positionneur de vanne en suivant les recommandations du fabricant.
7. Quand une coordination satisfaisante entre les signaux et la température a été atteinte, on peut ensuite régler les valeurs de consigne et mettre le système en fonctionnement automatique.
8. Assurez un accès facile au mécanisme de commande (actionneur, positionneur, volants, etc.), le cas échéant.

### CATÉGORIE

Les désurchauffeurs sont fabriqués conformément à la directive 97/23 EC - Catégorie I - gaz/liquides Groupe 2.

Indication des limites de pression/ température :

# sur la plaque d'identification du désurchauffeur

# code de construction : ANSI B16.34 ou EN 12516

# sur la plaque d'identification de l'actionneur

### NOTE

DSH\* = 'Desuperheater' (Désurchauffeur)

IOM\*\* = 'Installation, Operation and Maintenance manual' (Manuel d'installation, d'exploitation et de maintenance)

# YARWAY PED/ATEX - INSTRUCTIONS D'EXPLOITATION ET DE SÉCURITÉ

## DÉSURCHAUFFEUR

---

### INSPECTION FINALE

---

Les désurchauffeurs Yarway ont été testés, dégraissés, séchés et préparés suivant l'application de service.

Cette inspection finale doit être réalisée conformément au Manuel d'installation, d'exploitation et de maintenance correspondant disponible sur demande auprès de Yarway :

Site Web : [www.pentair.com/valves](http://www.pentair.com/valves)

### ÉTAT DE LIVRAISON/STOCKAGE/SÉLECTION/ DURÉE DE VIE

---

#### État de livraison

Les désurchauffeurs (DSH\*) Yarway sont livrés avec des protections et testés suivant la fiche de plan qualité (QPF) correspondante. Le désurchauffeur doit être retiré de son emballage avec beaucoup de soin et vous devez prêter une attention toute particulière à vérifier que les faces de raccordement, filetages, actionneurs, tuyaux de raccordement, etc. n'ont pas été endommagés avant d'assurer l'installation. Consultez le Manuel d'installation, d'exploitation et de maintenance (IOM\*\*) avant de poursuivre l'installation.

#### Stockage

Pour le stockage de courte durée (jusqu'à 6 mois), aucune protection supplémentaire n'est nécessaire. Conservez le désurchauffeur dans son emballage d'origine dans un lieu propre, sec, à l'intérieur. Pour le stockage de longue durée, utilisez uniquement un lieu sec, à l'intérieur. Suivez les instructions fournies dans le Manuel d'installation, d'exploitation et de maintenance avant de mettre le désurchauffeur en service. Remplacez la garniture de la tige et vérifiez les autres composants afin de vous assurer de leur bon fonctionnement.

#### Sélection

Vérifiez que les matières de construction et limites de pression/température indiquées sur la plaque d'identification du désurchauffeur sont adaptées aux conditions du processus.

En cas de doute, prenez contact avec Yarway ou votre représentant local.

#### Durée de vie

La durée de vie peut varier selon les conditions de service. Vérifiez le dispositif au moins une fois toutes les 8000 heures, ou à des intervalles plus longs selon l'expérience sur site.

#### PIÈCES DE RECHANGE

---

Utilisez uniquement des composants Yarway d'origine. Tous les désurchauffeurs sont identifiés par un numéro d'identification imprimé sur la plaque d'identification.

Employez ce numéro pour commander des pièces de rechange.

#### NOTE

DSH\* = 'Desuperheater' (Désurchauffeur)

IOM\*\* = 'Installation, Operation and Maintenance manual' (Manuel d'installation, d'exploitation et de maintenance)



### PENTAIR VALVES & CONTROLS

[www.pentair.com/valves](http://www.pentair.com/valves)

Les désignations commerciales et logos Pentair sont la propriété de Pentair plc. Les autres marques ou noms de produits sont des désignations commerciales ou des marques déposées détenues par leurs propriétaires respectifs. Du fait de l'amélioration permanente de ses produits et services, Pentair se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications de ses produits sans préavis. Pentair pratique une politique d'égalité des chances à l'embauche.  
© 2015 Pentair plc. Tous droits réservés.